

A 4x15 grid of diamond shapes. The grid contains 60 diamonds in total. Some diamonds are replaced by flower icons. The flowers are located at the following positions (row, column): (1, 10), (1, 11), (2, 6), (2, 14), (3, 4), (3, 14), (4, 10). All other positions contain empty diamond shapes.

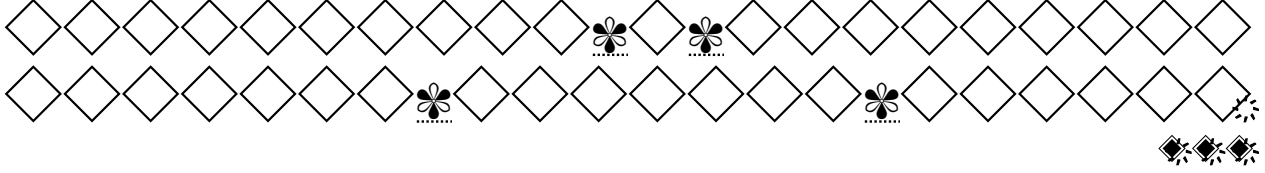
A 3x15 grid of diamond shapes. In the first row, the 10th and 11th diamonds are replaced by flowers. In the second row, the 4th and 14th diamonds are replaced by flowers. In the third row, the 2nd, 9th, 13th, and 15th diamonds are replaced by flowers.

# Software Solutions

-----KRISTINA MARIUM JEMILA,SALMAN TABASSUM TAHSEEN, KHADIJA ASMAN FARIHA----- dtp by Booze  
Rougue Chagol Pogol Vridho, (M.A.Arabic)+Jiddu jogula Bhalleshah ChunekiBhatty (BA-Angela)—NongduPasha Mujjubhai Lipid  
 Lingdo—.(MA.Urdu)—with Technical help from ESciondiam MappillaiEmdawaad EdioupelleRajae,cceie.folio- 1 -

Save my lousy soul-أستغفر الله و توبُ إليه.

aameen yaa Rabb\_al \_Aalameen..



**Allaahuﷻ.s.w.t.,must be invocated and Supplicated with his Beautiful Names :-Asmaaul Husnaa only :\_He should not be Addressed with Dubious Sacrilegeous ,Blashphamous, Majoosy Nomenclatures like Khudaa,Parwardigaar,,...Miy Yah,...etc., those who do so are at their own perditional peril.❁○ /**

**Caution:~**

**SACRILEGE, BLASHPHEMY leads to HELL.**

**Allaahu .s.w.t. Is neither Parwardegar Nor Khuda, nor ...Miy Yah**

**There are the most beautiful Asmaaul\_Husnaa\_For Allaahu,ﷻfor invocation,**

**Those who use Majoisy Raafedy Jeheemy terminology to describe islaam will get a befitting Punishment Later on ..SAUFA تالامون TALAMOON(know) wa SAUFA تالمون talamoon(Feel the pain of Torment )**

**Read Allah as Allaahu .s.w.t.**

**Read Namaz as AsSalah, Roza As AsSaum,**

**Darood as AsSalaatu wAsSalaam, etc**

**None has the right to Change The Divine Quraanic Istelahaat.i.e,Technical Terms Prescribed by AlMighty ..**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِهَا تَخَافُ أَنْ يُنَادِيَكَ سَيِّئُ الْقَوْلِ فَيَكْفُرَ بِكَ وَتَكُونَ مِنَ الْكَافِرِينَ

**Katakanlah (Muhammad), "Serulah Allah atau serulah Ar-Rahmān. Dengan nama yang mana saja kamu dapat menyeru, karena Dia mempunyai nama-nama yang terbaik (Asmāul Husnā) dan janganlah engkau mengeraskan suaramu dalam salat dan janganlah (pula) merendharkannya dan usahakan jalan tengah di antara kedua itu**

**বলুন, 'তোমরা 'আল্লাহ্' নামে ডাক বা 'রহমান' নামে ডাক, তোমরা যে নামেই ডাক সকল সুন্দর নামই তো তাঁর।**

—KRISTINA MARIUM JEMILA,SALMAN TABASSUM TAHSEEN, KHADIJA ASMAN FARIHA— dtp by Booze

Rougue Chagol Pogol Vridho, (M.A.Arabic)+Jiddu jogula Bhall Shah ChunekiBhatty (BA-Angela)—NongduPasha Mujjubhai Lipid

Lingdo—.(MA.Urdu)—with Technical help from ESciendiam MappillaiEmdawaad EdioupelleRajae,cceie.folio- 2 -

আর আপনি সালাতে স্বর খুব উচ্চ করবেন না আবার খুব ক্লীণও করবেন না; বরং এ দুয়ের মধ্যপথ অবলম্বন করুন [১]।

Say, 'O Prophet,' "Call upon Allah or call upon the Most Compassionate—whichever you call, He has the Most Beautiful Names." Do not recite your prayers too loudly or silently, but seek a way between

हे नबी! आप कह दें कि (अल्लाह) कहकर पुकारो अथवा (रहमान) कहकर पुकारो, जिस नाम से भी पुकारो, उसके सभी नाम शुभ[1] हैं और (हे नबी!) नमाज़ में स्वर न तो ऊँचा करो और न उसे नीचा करो और इन दोनों के बीच की राह[2] अपनाओ।

Al-A'raaf (7:180)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ  
سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

Dan Allah memiliki Asmāul Husnā (nama-nama yang terbaik), maka bermohonlah kepada-Nya dengan menyebut Asmāul Husnā itu dan tinggalkanlah orang-orang yang menyalahartikan nama-nama-Nya<sup>351</sup>) Mereka kelak akan mendapat balasan terhadap apa yang telah mereka kerjakan

আর আল্লাহর জন্য রয়েছে সব উত্তম নাম। কাজেই সে নাম ধরেই তাঁকে ডাক। আর তাদেরকে বর্জন কর, যারা তাঁর নামের ব্যাপারে বাঁকা পথে চলে। তারা নিজেদের কৃতকর্মের ফল শীঘ্রই পাবে।

And (all) the Most Beautiful Names belong to Allah, so call on Him by them, and leave the company of those who belie or deny (or utter impious speech against) His Names. They will be requited for what they used to do.

अच्छे नाम अल्लाह ही के हैं। तो तुम उन्हीं के द्वारा उसे पुकारो और उन लोगों को छोड़ो जो उसके नामों के सम्बन्ध में कुटिलता ग्रहण करते हैं। जो कुछ वे करते हैं, उसका बदला वे पाकर रहेंगे



Gesandter, Messenger, Mensajero, رسول, رسول, Allah, Dios,  
dictaminado, décidé, আদেশ, फैसला, गुमराही, irre,

**error,égarement,desviado,পতিত,,extravío,পথভ্রষ্টতা,  
l'égarement,Gebühr,গুমরাহী,correcta,bien-guidés,rechtgeleitet,  
guided,সীধে মার্গ  
,সংপথে,.diablos,demonios,শয়তান,Satane,Beschützern,alliés,মিত্র.  
বন্ধু,Burden,Others burdens,,বোঝা,Auferstehung,portera,carga,  
বোঝা,,successful,bienaventurados,bienheureux,Erfolgreichen,  
সফল,সফলকাম,,balance,balanza,Waage,বজন,পাল্লা,abismo,abîme,E  
ndziel,**

Burden,Others burdens,

—Day of Ehtasaab,Accounting for Every Action—



◇ Az-Zumar (39:41)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ  
فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ

আমি আপনার প্রতি সত্য ধর্মসহ কিতাব নাযিল করেছি মানুষের কল্যাণকল্পে। অতঃপর যে সংপথে আসে, সে নিজের কল্যাণের জন্যেই আসে, আর যে পথভ্রষ্ট হয়, সে নিজেরই অনিষ্টের জন্যে পথভ্রষ্ট হয়। আপনি তাদের জন্যে দায়ী নন।

[Oh, Muḥammad!] Te he revelado el Libro con la Verdad para [que se lo transmitas a] la gente. Quien siga la guía lo hará en beneficio propio, pero quien se desvíe lo hará en detrimento propio. Sabe que tú no eres responsable de lo que ellos hagan.

Nous t'avons fait descendre le Livre, pour les hommes, en toute vérité. Quiconque se guide [le fait] pour son propre bien; et quiconque s'égare, s'égare à son détriment. Tu n'es nullement responsable [de leurs propres affaires].

Wahrlich, Wir haben dir das Buch mit der Wahrheit für die Menschen hinabgesandt. Wer dann rechtgeleitet ist, der ist es zu seinem eigenen Besten; und wer irregeht, der geht dann irre zu seinem (eigenen) Schaden. Und du bist nicht ihr Sachwalter.

Verily, We have sent down to you (O Muhammad SAW) the Book (this Quran) for mankind in truth. So whosoever accepts the guidance, it is only for his ownself, and whosoever goes astray, he goes astray only for his (own) loss. And you (O Muhammad SAW) are not a Wakil (trustee or disposer of affairs, or keeper) over them.

নিশ্চয় হী हमने लोगों के लिए हक़ के साथ तुमपर किताब अवतरित की है। अतः जिसने सीधा मार्ग ग्रहण किया तो अपने ही लिए, और जो भटका, तो वह भटककर अपने ही को हानि पहुँचाता है। तुम उनके ज़िम्मेदार नहीं हो



◇ Taa-Haa (20:100)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا

যে এ থেকে মুখ ফিরিয়ে নেবে, সে কেয়ামতের দিন বোঝা বহন করবে।

Quien se aparte de él, llevará una pesada carga el Día del Juicio,

Quiconque s'en détourne (de ce Coran), portera au jour de la résurrection un fardeau;

Wer sich abkehrt, der wird wahrlich am Tage der Auferstehung eine Last tragen.

Whoever turns away from it (this Quran i.e. does not believe in it, nor acts on its orders), verily, they will bear a heavy burden (of sins) on the Day of Resurrection,

जिस किसी ने उससे मुँह मोड़ा, वह निश्चय ही क़ियामत के दिन एक बोझ उठाएगा



◇ Taa-Haa (20:101)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا

তারা তাতে চিরকাল থাকবে এবং কেয়ামতের দিন এই বোঝা তাদের জন্যে মন্দ হবে।

que cargará por toda la eternidad. ¡Qué pésima carga tendrán que soportar el Día de la Resurrección!

ils resteront éternellement dans cet état, et quel mauvais fardeau pour eux au Jour de la Résurrection,

(In der Hölle) werden sie auf ewig verweilen; und schwer wird ihnen die Bürde am Tage der Auferstehung sein

They will abide in that (state in the Fire of Hell), and evil indeed will it be that load for them on

the Day of Resurrection;

ऐसे दिन सदैव इसी वबाल में पड़े रहेंगे और क्रियामत के दिन उनके हक़ में यह बहुत ही बुरा बोझ सिद्ध होगा.



Taa-Haa (20:102)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَتَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا

যেদিন সিঙ্গায় ফুৎকার দেয়া হবে, সেদিন আমি অপরাধীদেরকে সমবেত করব নীল চক্ষু অবস্থায়।

Ese día, cuando la trompeta sea soplada, reuniré a los culpables, y sus miradas estarán ensombrecidas.

Le jour où l'on soufflera dans la Trompe, ce jour-là Nous rassemblerons les criminels tout bleus (de peur)!

an dem Tage, da in den Sur gestoßen wird. Und an jenem Tage werden Wir die Schuldigen als Blauäugige versammeln

The Day when the Trumpet will be blown (the second blowing): that Day, We shall gather the Mujrimun (criminals, polytheists, sinners, disbelievers in the Oneness of Allah, etc.) Zurqa: (blue or blind eyed with black faces).

जिस दिन सूर फूँका जाएगा और हम अपराधियों को उस दिन इस दशा में इकट्ठा करेंगे कि उनकी आँखे नीली पड़ गई होंगी



Al-Waaqia (56:50)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ

সবাই একত্রিত হবে এক নির্দিষ্ট দিনের নির্দিষ্ট সময়ে।

serán congregados en un día ya establecido.

seront réunis pour le rendez-vous d'un jour connu».

werden alle zur gesetzten Frist eines bestimmten Tages versammelt werden.

"All will surely be gathered together for appointed Meeting of a known Day.

एक नियत समय पर इकट्ठे कर दिए जाएँगे, जिसका दिन ज्ञात और नियत है



Al-A'raaf (7:38)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا  
دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَيْنَاهُمْ لِأَوْلَاهُمْ رَبَّنَا



هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فـ أَتَهُمُ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِن لَّا تَعْلَمُونَ

আল্লাহ বলবেনঃ তোমাদের পূর্বে জিন ও মানবের যেসব সম্প্রদায় চলে গেছে, তাদের সাথে তোমরাও দোষখে যাও। যখন এক সম্প্রদায় প্রবেশ করবে; তখন অন্য সম্প্রদায়কে অভিসম্পাত করবে। এমনকি, যখন তাতে সবাই পতিত হবে, তখন পরবর্তীরা পূর্ববর্তীদের সম্পর্কে বলবেঃ হে আমাদের প্রতিপালক এরাই আমাদেরকে বিপথগামী করেছিল। অতএব, আপনি তাদেরকে দ্বিগুণ শাস্তি দিন। আল্লাহ বলবেন প্রত্যেকেরই দ্বিগুণ; তোমরা জান না।

Les dirá [Dios]: "Entren al Infierno junto a las comunidades de seres humanos y yinnes que los precedieron". Cada vez que entre una comunidad, maldecirá a su hermana; y cuando todos hayan ingresado, dirán los últimos sobre los primeros: "¡Señor nuestro! Ellos son quienes nos desviaron, duplícales el castigo del Fuego". Pero dirá [Dios]: "A todos les será duplicado, aunque no lo sepan".

«Entrez dans le Feu», dira [Allah,] «parmi les djinns et les hommes des communautés qui vous ont précédés.» Chaque fois qu'une communauté entrera, elle maudira celle qui l'aura précédée. Puis, lorsque tous s'y retrouveront, la dernière fournée dira de la première: «O notre Seigneur! Voilà ceux qui nous ont égarés: donne-leur donc double châtiment du feu.» Il dira: «A chacun le double, mais vous ne savez pas».

Er wird sprechen: "Tretet ein in das Feuer zu den Scharen der Ginn und der Menschen, die vor euch dahingingen." Sooft eine Schar eintritt, wird sie ihre Schwesterschar verfluchen, bis endlich, wenn sie alle nacheinander darin angekommen sind, die letzten zu den ersten sagen werden: "Unser Herr, diese da haben uns irregeführt, so gib ihnen die Pein des Feuers mehrfach." Er wird sprechen: "Jeder hat (sie) mehrfach, allein ihr wisset es nicht."

(Allah) will say: "Enter you in the company of nations who passed away before you, of men and jinns, into the Fire." Every time a new nation enters, it curses its sister nation (that went before), until they will be gathered all together in the Fire. The last of them will say to the first of them: "Our Lord! These misled us, so give them a double torment of the Fire." He will say: "For each one there is double (torment), but you know not."

वह कहेगा, "जिन्न और इनसान के जो गिरोह तुमसे पहले गुजरे हैं, उन्हीं के साथ सम्मिलित होकर तुम भी आग में प्रवेश करो।" जब भी कोई जमाअत प्रवेश करेगी, तो वह अपनी बहन पर लानत करेगी, यहाँ तक कि जब सब उसमें रल-मिल जाएँगे तो उनमें से बाद में आनेवाले अपने से पहलेवाले के विषय में कहेंगे, "हमारे रब! हमें इन्हीं लोगों ने गुमराह किया था; तो तू इन्हें आग की दोहरी यातना दे।" वह कहेगा, "हरेक के लिए दोहरी ही है। किन्तु तुम नहीं जानते।"



Al-Waaqia (56:51)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْهَا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ

অতঃপর হে পথভ্রষ্ট, মিথ্যারোপকারীগণ।

Luego, ¡oh, extraviados y desmentidores!,

Et puis, vous, les égarés, qui traitiez (la Résurrection) de mensonge,

Dann, o ihr Irregegangenen und Leugner

"Then moreover, verily, you the erring-ones, the deniers (of Resurrection)!

"फिर तुम ऐ गुमराहो, झुठलानेवालो!





Al-Waaqia (56:52)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَءَاكُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّومٍ

তোমরা অবশ্যই ভক্ষণ করবে যাক্কুম বৃক্ষ থেকে,

han de comer del árbol del Zaqqum

vous mangerez certainement d'un arbre de Zaqqûm.

sollt ihr vom Baume Zaqqum essen

"You verily will eat of the trees of Zaqqum.

ज़क्कूम के वृक्ष में से खाओगे;



Al-Waaqia (56:53)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
فَمَالِؤُنَ مِنْهَا الْبُطُونُ

অতঃপর তা দ্বারা উদর পূর্ণ করবে,

con el que llenarán sus vientres,

vous vous en remplirez le ventre,

und damit eure Bäuche füllen

"Then you will fill your bellies therewith,

"और उसी से पेट भरोगे;



◊ Al-Waaqia (56:54)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
فَشْرَبُوا مِنْ أَلْحَمِيمِ

অতঃপর তার উপর পান করবে উত্তম পানি।

y luego beberán un líquido hirviente

puis vous boirez par-dessus cela de l'eau bouillante,

und darauf von sie dendem Wasser trinken.

"And drink boiling water on top of it,

"और उसके ऊपर से खीलता हुआ पानी पीओगे;



Al-Waaqia (56:55)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
فَشْرَبُوْنَ شَرْبَ الْهَيْمِ

পান করবে পিপাসিত উটের ন্যায়।

como beben los camellos sedientos que no pueden saciar su sed".

vous en boirez comme boivent les chameaux assoiffés.

Dann trinkt (ihr,) wie die durstigen Kamele trinken."

"So you will drink (that) like thirsty camels!"

"और तौस लगे ऊँट की तरह पीओगे।"



◇ Al-Waaqia (56:56)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
هَذَا نَزْلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ

কেয়ামতের দিন এটাই হবে তাদের আপ্যায়ন।

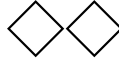
Esa será su morada el Día del Juicio.

Voilà le repas d'accueil qui leur sera servi, au jour de la Rétribution.

Das wird ihre Bewirtung am Tage des Gerichts sein.

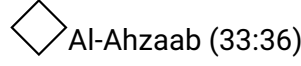
That will be their entertainment on the Day of Recompense!

यह बदला दिए जाने के दिन उनका पहला सत्कार होगा



—Muslims have no Choice ,except to Follow The  
Commands of Allaahu,swt, And the wise advices of the  
Prophet ﷺ, —





Al-Ahzaab (33:36)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ  
الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلًّا مُبِينًا

আল্লাহ ও তাঁর রসূল কোন কাজের আদেশ করলে কোন ঈমানদার পুরুষ ও ঈমানদার নারীর সে বিষয়ে ভিন্ন  
ক্ষমতা নেই যে, আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আদেশ অমান্য করে সে প্রকাশ্য পথভ্রষ্ট তায় পতিত হয়।

Un verdadero creyente o a una verdadera creyente no deben, cuando Dios y Su Mensajero  
hayán dictaminado un asunto, actuar en forma contraria. Quien desobedezca a Dios y a Su  
Mensajero se habrá desviado claramente.

Il n'appartient pas à un croyant ou à une croyante, une fois qu'Allah et Son messenger ont décidé  
d'une chose d'avoir encore le choix dans leur façon d'agir. Et quiconque désobéit à Allah et à  
Son messenger, s'est égaré certes, d'un égarement évident.

Und es ziemt sich nicht für einen gläubigen Mann oder eine gläubige Frau, daß sie - wenn Allah  
und Sein Gesandter eine Angelegenheit beschlossen haben - eine andere Wahl in ihrer  
Angelegenheit treffen. Und der, der Allah und Seinem Gesandten nicht gehorcht, geht wahrlich  
in of fenkundiger Weise irre.

It is not for a believer, man or woman, when Allah and His Messenger have decreed a matter  
that they should have any option in their decision. And whoever disobeys Allah and His  
Messenger, he has indeed strayed in a plain error.

न किसी ईमानवाले पुरुष और न किसी ईमानवाली स्त्री को यह अधिकार है कि जब अल्लाह और उसका रसूल किसी मामले

का फ़ैसला कर दें, तो फिर उन्हें अपने मामले में कोई अधिकार शेष रहे। जो कोई अल्लाह और उसके रसूल की अवज्ञा करे तो वह खुली गुमराही में पड़ गया



An-Nisaa (4:44)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يَشْتَرُونَ الضَّلَالَةَ وَيُرِيدُونَ أَن تَضِلُّوا السَّبِيلَ

তুমি কি ওদের দেখনি, যারা কিতাবের কিছু অংশ প্রাপ্ত হয়েছে, (অথচ) তারা পথভ্রষ্টতা খরিদ করে এবং কামনা করে, যাতে তোমরাও আল্লাহর পথ থেকে বিভ্রান্ত হয়ে যাও।

¿No te asombra el caso de quienes recibieron algo de la revelación pero la cambiaron por el extravío? Ellos anhelan que ustedes también se desvíen del camino recto.

N'as-tu (Muhammad) pas vu ceux qui ont reçu une partie du Livre acheter l'égarement et chercher à ce que vous vous égariez du [droit] chemin?

Hast du nicht jene gesehen, denen ein Teil der Schrift gegeben wurde? Sie erkaufen Irrtum und wünschen, daß ihr auch vom Wege abirrt.

Have you not seen those who were given a portion of the book (the Jews), purchasing the wrong path, and wish that you should go astray from the Right Path?

क्या तुमने उन लोगों को नहीं देखा, जिन्हें सौभाग्य प्रदान हुआ था अर्थात किताब दी गई थी? वे पथभ्रष्टता के खरीदार बने हुए



है और चाहते है कि तुम भी रास्ते से भटक जाओ



—Most Difficult day Awaits the Criminals...no respite ,no relief, no friends, no helper, no mercy.except endless punishment—



◇ Al-Furqaan (25:17)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ

সেদিন আল্লাহ একত্রিত করবেন তাদেরকে এবং তারা আল্লাহর পরিবর্তে যাদের এবাদত করত তাদেরকে, সেদিন তিনি উপাস্যদেরকে বলবেন, তোমরাই কি আমার এই বান্দাদেরকে পথভ্রান্ত করেছিলে, না তারা নিজেরাই পথভ্রান্ত হয়েছিল?

El día que Él los congrege junto a lo que adoraban en lugar de Dios, y [Dios] les pregunte [a los ídolos]: '¿Fueron ustedes los que desviaron a Mis siervos, o fueron ellos mismos los que se desviaron del camino?'

Et le jour où Il les rassemblera, eux et ceux qu'ils adoraient en dehors d'Allah, Il dira: «Est-ce vous qui avez égaré Mes serviteurs que voici, ou ont-ils eux-mêmes perdu le sentier?»

Und an dem Tage, da Er sie und jene, die sie an Allahs Statt verehren, versammeln wird, da wird Er fragen: "Waret ihr es, die Meine Diener irregeführt habt, oder sind sie (von) selbst von dem Weg abgeirrt?"

And on the Day when He will gather them together and that which they worship besides Allah [idols, angels, pious men, saints, 'Isa (Jesus) - son of Maryam (Mary), etc.]. He will say: "Was it you who misled these My slaves or did they (themselves) stray from the (Right) Path?"

और जिस दिन उन्हें इकट्ठा किया जाएगा और उनको भी जिन्हें वे अल्लाह को छोड़कर पूजते हैं, फिर वह कहेगा, "क्या मेरे बन्दों को तुमने पथभ्रष्ट किया था या वे स्वयं मार्ग छोड़ बैठे थे?"



◇ Nooh (71:24)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلًّا

অথচ তারা অনেককে পথভ্রষ্ট করেছে। অতএব আপনি জালেমদের পথভ্রষ্টতাই বাড়িয়ে দিন।

¡Señor mío! Estos [líderes] han extraviado a muchos. ¡Haz que los opresores e injustos se extravíen cada vez más lejos!"

Elles [les idoles] ont déjà égaré plusieurs. Ne fais (Seigneur) croître les injustes qu'en égarement.

Und wahrlich, sie haben viele verführt; so mache, daß die Ungerechten selber um so mehr in die Irre gehen."

"And indeed they have led many astray. And (O Allah): 'Grant no increase to the Zalimun (polytheists, wrong-doers, and disbelievers, etc.) save error."

"और उन्होंने बहुत-से लोगों को पथभ्रष्ट॥ किया है (तो तू उन्हें मार्ग न दिया) अब, तू भी ज़ालिमों की पथभ्रष्टता ही में अभिवृद्धि कर।"



◇ Al-Muminoon (23:106)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ

তারা বলবেঃ হে আমাদের পালনকর্তা, আমরা দুর্ভাগ্যের হাতে পরাভূত ছিলাম এবং আমরা ছিলাম বিভ্রান্ত জাতি।

Dirán: "¡Oh, Señor nuestro! Estábamos dominados por nuestras pasiones, éramos gente extraviada.

Ils dirent: «Seigneur! Notre malheur nous a vaincus, et nous étions des gens égarés.

Sie werden sagen: "Unser Herr, unsere Unseligkeit überkam uns, und wir waren ein irrendes Volk.

They will say: "Our Lord! Our wretchedness overcame us, and we were (an) erring people.

वे कहेंगे, "ऐ हमारे रब! हमारा दुर्भाग्य हमपर प्रभावी हुआ और हम भटके हुए लोग थे



## --The Scales of Justice--



◇ Faatir (35:18)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَآ لَا يَحْمِلْ مِنْهُ شَيْءٌ  
وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۖ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ

কেউ অপরের বোঝা বহন করবে না। কেউ যদি তার গুরুতর ভার বহন করতে অন্যকে আহবান করে কেউ তা  
বহন করবে না-যদি সে নিকটবর্তী আল্লীয়ও হয়। আপনি কেবল তাদেরকে সতর্ক করেন, যারা তাদের  
পালনকর্তাকে না দেখেও ভয় করে এবং নামায কয়েম করে। যে কেউ নিজের সংশোধন করে, সে সংশোধন  
করে, স্বীয় কল্যাণের জন্যেই আল্লাহর নিকটই সকলের প্রত্যাবর্তন।

Nadie cargará con culpas ajenas. Si [un pecador] pide que le ayuden con su carga [de pecados],  
nadie podrá ayudarle en nada, aunque fuera su pariente. [¡Oh, Mujámmad!] Solo se beneficia  
con tus advertencias quien teme a su Señor en su vida privada y practica la oración. Quien se  
purifica [de la idolatría y el pecado], lo hace en beneficio propio; y ante Dios comparecerán.

Or, personne ne portera le fardeau d'autrui. Et si une âme surchargée [de péchés] appelle à l'aide, rien de sa charge ne sera supporté par une autre même si c'est un proche parent. Tu n'avertis en fait, que ceux qui craignent leur Seigneur malgré qu'ils ne Le voient pas, et qui accomplissent la Salât. Et quiconque se purifie ne se purifie que pour lui-même, et vers Allah est la destination.

Und keine lasttragende (Seele) soll die Last einer anderen tragen; und wenn eine schwerbeladene um ihrer Last willen ruft, soll nichts davon getragen werden, und handelte es sich auch um einen Verwandten. Du kannst die allein warnen, die ihren Herrn im geheimen fürchten und das Gebet verrichten. Und wer sich reinigt, der reinigt sich nur zu seinem eigenen Vorteil; und zu Allah ist die Heimkehr.

And no bearer of burdens shall bear another's burden, and if one heavily laden calls another to (bear) his load, nothing of it will be lifted even though he be near of kin. You (O Muhammad SAW) can warn only those who fear their Lord unseen, and perform As-Salat (IqamatasSalat). And he who purifies himself (from all kinds of sins), then he purifies only for the benefit of his ownself. And to Allah is the (final) Return (of all).

कोई बोझ उठानेवाला किसी दूसरे का बोझ न उठाएगा। और यदि कोई कोई से दबा हुआ व्यक्ति अपना बोझ उठाने के लिए पुकारे तो उसमें से कुछ भी न उठाया, यद्यपि वह निकट का सम्बन्धी ही क्यों न हो। तुम तो केवल सावधान कर रहे हो। जो परोक्ष में रहते हुए अपने रब से डरते हैं और नमाज़ के पाबन्द हो चुके हैं (उनकी आत्मा का विकास हो गया)। और जिसने स्वयं को विकसित किया वह अपने ही भले के लिए अपने आपको विकसित करेगा। और पलटकर जाना तो अल्लाह ही की ओर है



◇ Al-A'raaf (7:8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْوِزْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

আর সেদিন যথার্থই ওজন হবে। অতঃপর যাদের পাল্লা ভারী হবে, তারাই সফলকাম হবে।

Ese día se pesarán las obras con la verdad. Aquellos cuyas [buenas] obras pesen más [en la balanza] serán los bienaventurados.

Et la pesée, ce jour-là, sera équitable. Donc, celui dont les bonnes actions pèseront lourd... voilà ceux qui réussiront!

Und das Wägen an jenem Tage wird wahrhaftig sein. Diejenigen, deren Waagschale dann schwer ist, werden erfolgreich sein.

And the weighing on that day (Day of Resurrection) will be the true (weighing). So as for those whose scale (of good deeds) will be heavy, they will be the successful (by entering Paradise).

और बिल्कुल पक्का-सच्चा वज़न उसी दिन होगा। अतः जिनके कर्म वज़न में भारी होंगे, वही सफलता प्राप्त करेंगे



◇ Al-A'raaf (7:30)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَرِيبًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ

একদলকে পথ প্রদর্শন করেছেন এবং একদলের জন্যে পথভ্রষ্টতা অবধারিত হয়ে গেছে। তারা আল্লাহকে ছেড়ে  
শয়তানদেরকে বন্ধু হিসাবে গ্রহণ করেছে এবং ধারণা করে যে, তারা সৎপথে রয়েছে।

Un grupo siguió la guía, pero otro grupo se confirmó en su extravío, porque tomaron a los demonios como aliados-protectores en vez de Dios, mientras creían estar en la guía [correcta].

Il guide une partie, tandis qu'une autre partie a mérité l'égarement parce qu'ils ont pris, au lieu d'Allah, les diables pour alliés, et ils pensent qu'ils sont bien-guidés!

Eine Schar hat Er geleitet, einer anderen aber wurde nach Gebühr Irrtum zuteil, da sie sich die Satane zu Beschützern außer Allah genommen hatten; und (sie) meinen, sie seien rechtgeleitet.

A group He has guided, and a group deserved to be in error; (because) surely they took the Shayatin (devils) as Auliya' (protectors and helpers) instead of Allah, and consider that they are guided.

एक गिरोह को उसने मार्ग दिखाया। परन्तु दूसरा गिरोह ऐसा है, जिसके लोगों पर गुमराही चिपककर रह गई। निश्चय ही उन्होंने अल्लाह को छोड़कर शैतानों को अपने मित्र बनाए और समझते यह है कि वे सीधे मार्ग पर हैं



◆ Aal-i-Imraan (3:90)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَنْ تَقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ

যারা ঈমান আনার পর অস্বীকার করেছে এবং অস্বীকৃতিতে বৃদ্ধি ঘটেছে, কস্মিণকালেও তাদের তওবা কবুল করা হবে না। আর তারা হলো গোমরাহ।

A quienes reniegan de la fe luego de haber creído y se obstinan en su incredulidad, no se les aceptará el arrepentimiento. Ésos son los desviados.

En vérité, ceux qui ne croient plus après avoir eu la foi, et laissent augmenter encore leur mécréance, leur repentir ne sera jamais accepté. Ceux-là sont vraiment les égarés.

Siehe, wer nach seinem Glauben ungläubig wird und immer mehr dem Unglauben verfällt dessen Reue wird nicht angenommen, und dies sind die Irrenden.

Verily, those who disbelieved after their Belief and then went on increasing in their disbelief (i.e. disbelief in the Quran and in Prophet Muhammad SAW) - never will their repentance be accepted [because they repent only by their tongues and not from their hearts]. And they are those who are astray.

रहे वे लोग जिन्होंने अपने ईमान के पश्चात इनकार किया और अपने इनकार में बढ़ते ही गए, उनकी तौबा कदापि स्वीकार न होगी। वास्तव में वही पथभ्रष्ट हैं



◇ Al-Israa (17:15)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَنْ أَهْتَدَىٰ فَأَتَمَّا يَهْتَدَىٰ لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَأَتَمَّا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزُرُ  
وَاذَرَّةً وَزَرَ أَخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ تَبْعَثَ رَسُولًا

যে কেউ সৎপথে চলে, তারা নিজের মঙ্গলের জন্যেই সৎ পথে চলে। আর যে পথভ্রষ্ট হয়, তারা নিজের অমঙ্গলের জন্যেই পথ ভ্রষ্ট হয়। কেউ অপরের বোঝা বহন করবে না। কোন রাসূল না পাঠানো পর্যন্ত আমি কাউকেই শাস্তি দান করি না।



Quien siga la guía será en beneficio propio, pero quien se desvíe solo se perjudicará a sí mismo. Nadie cargará con pecados ajenos. No he castigado a ningún pueblo sin antes haberle enviado un Mensajero.

Quiconque prend le droit chemin ne le prend que pour lui-même; et quiconque s'égare, ne s'égare qu'à son propre détriment. Et nul ne portera le fardeau d'autrui. Et Nous n'avons jamais puni [un peuple] avant de [lui] avoir envoyé un Messenger.

Wer den rechten Weg befolgt, der befolgt ihn nur zu seinem eigenen Heil; und wer irregeht, der geht allein zu seinem eignen Schaden irre. Und keine lasttragende Seele soll die Last einer anderen tragen. Und Wir bestrafen nie, ohne zuvor einen Gesandten geschickt zu haben.

Whoever goes right, then he goes right only for the benefit of his ownself. And whoever goes astray, then he goes astray to his own loss. No one laden with burdens can bear another's burden. And We never punish until We have sent a Messenger (to give warning).

जो कोई सीधा मार्ग अपनाए तो उसने अपने ही लिए सीधा मार्ग अपनाया और जो पथभ्रष्टो हुआ, तो वह अपने ही बुरे के लिए भटका। और कोई भी बोझ उठानेवाला किसी दूसरे का बोझ नहीं उठाएगा। और हम लोगों को यातना नहीं देते जब तक कोई रसूल न भेज दें



Al-Muminoon (23:102)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

যাদের পালা ভারী হবে, তারাই হবে সফলকাম,

[Ese día] aquellos cuyas buenas obras pesen más en la balanza serán los bienaventurados.

Ceux dont la balance est lourde seront les bienheureux;

Dann werden die, deren Waagschalen schwer sind, die Erfolgreichen sein.

Then, those whose scales (of good deeds) are heavy, - these, they are the successful.

फिर जिनके पलड़े भारी हुए तो वही हैं जो सफल।



◊ Al-Qaari'a (101:6)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

অতএব যার পাল্লা ভারী হবে,

Aquel cuyas obras buenas sean más pesadas en la balanza

quant à celui dont la balance sera lourde

dann wird der, dessen Waage schwer ist

Then as for him whose balance (of good deeds) will be heavy,

फिर जिस किसी के वज़न भारी होंगे,



Al-Qaari'a (101:7)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

সে সুখীজীবন যাপন করবে।

gozará de una vida placentera.

il sera dans une vie agréable;

ein Wohlleben genießen

He will live a pleasant life (in Paradise).

वह मनभाते जीवन में रहेगा



◇ Al-Muminoon (23:103)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ

এবং যাদের পাল্লা হাল্কা হবে তারাই নিজেদের ক্ষতিসাধন করেছে, তারা দোষখেই চিরকাল বসবাস করবে।

En cambio, aquellos cuyas malas obras sean las que más pesen, estarán perdidos y morarán en el Infierno por toda la eternidad.

et ceux dont la balance est légère seront ceux qui ont ruiné leurs propres âmes et ils demeureront éternellement dans l'Enfer.

Jene aber, deren Waagschalen leicht sind, werden die sein, die ihrer selbst verlustig gegangen sind; in Gahannam werden sie auf ewig bleiben.

And those whose scales (of good deeds) are light, they are those who lose their ownselves, in Hell will they abide.

रहे वे लोग जिनके पलड़े हल्के हुए, तो वही है जिन्होंने अपने आपको घाटे में डाला। वे सदैव जहन्नम में रहेंगे



◇ Al-Qaari'a (101:9)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ

তার ঠিকানা হবে হাবিয়া।

su morada estará en el abismo.

sa mère [destination] est un abîme très profond.

wird die Hawiya sein Endziel sein.

He will have his home in Hawiyah (pit, i.e. Hell).

उसकी माँ होगी गहरा खड्ड



Al-Muminoon (23:104)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ

আগুন তাদের মুখমন্ডল দগ্ধ করবে এবং তারা তাতে বীভৎস আকার ধারণ করবে।

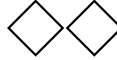
El fuego abrasará sus rostros y quedarán desfigurados.

Le feu brûlera leurs visages et ils auront les lèvres crispées.

Das Feuer wird ihre Gesichter verbrennen, und sie werden darin mißgebildet sein.

The Fire will burn their faces, and therein they will grin, with displaced lips (disfigured).

आग उनके चेहरों को झुलसा देगी और उसमें उनके मुँह विकृत हो रहे होंगे



—Post Facto Regret is of no avail —



◇ Fussilat (41:29)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرْنَا الَّذِينَ ضَلَّاتَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ تَجْعَلُهُمَا  
تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْقَلِينَ

কাফেররা বলবে, হে আমাদের পালনকর্তা! যেসব জিন ও মানুষ আমাদেরকে পথভ্রষ্ট করেছিল, তাদেরকে দেখিয়ে দাও, আমরা তাদেরকে পদদলিত করব, যাতে তারা যথেষ্ট অপমানিত হয়।

Dirán los que se negaron a creer: "¡Oh, Señor nuestro! Déjanos ver a los yinnes y a los seres

humanos que nos extraviaron para que los pongamos bajo nuestros pies, y así sean ellos de los que estén más abajo".

Et les mécréants diront: «Seigneur, fais-nous voir ceux des djinns et des humains qui nous ont égarés, afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient parmi les plus bas».

Und die Ungläubigen werden sagen: "Unser Herr, zeige uns jene der Ginn und der Menschen, die uns irreführten, damit wir sie mit unseren Füßen treten, so daß sie zu den Niedrigsten gehören."

And those who disbelieve will say: "Our Lord! Show us those among jinns and men who led us astray, we shall crush them under our feet, so that they become the lowest."

और जिन लोगों ने इनकार किया वे कहेंगे, "ऐ हमारे रब! हमें दिखा दे उन जिन्नों और मनुष्यों को, जिन्होंने हमको पथभ्रष्ट किया कि हम उन्हें अपने पैरों तले डाल दे ताकि वे सबसे नीचे जा पड़े



◇ Al-Furqaan (25:29)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا

আমার কাছে উপদেশ আসার পর সে আমাকে তা থেকে বিভ্রান্ত করেছিল। শয়তান মানুষকে বিপদকালে ধোঁকা দেয়।

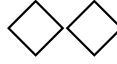
pues me alejó del Mensaje, a pesar de que me había llegado". El demonio lleva al ser humano a la decepción.

Il m'a, en effet, égaré loin du rappel [le Coran], après qu'il me soit parvenu». Et le Diable déserte l'homme (après l'avoir tenté).

Wahrlich, er führte mich irre, hinweg von der Ermahnung, nachdem sie zu mir gekommen war."  
Und Satan läßt den Menschen im Stich.

"He indeed led me astray from the Reminder (this Quran) after it had come to me. And Shaitan (Satan) is ever a deserter to man in the hour of need."

उसने मुझे भटकाकर अनुस्मृति से विमुख कर दिया, इसके पश्चात कि वह मेरे पास आ चुकी थी। शैतान तो समय पर मनुष्य का साथ छोड़ ही देता है।"



—Carrying MY own burdens + burdens of those—whom I  
have misguided—



◇ An-Nahl (16:25)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّوهُمْ بَغِيرَ  
عِلْمٍ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ



ফলে কেয়ামতের দিন ওরা পূর্ণমাত্রায় বহন করবে ওদের পাপভার এবং পাপভার তাদেরও যাদেরকে তারা তাদের অজ্ঞতাহেতু বিপথগামী করে শুনে নাও, খুবই নিকৃষ্ট বোঝা যা তারা বহন করে।

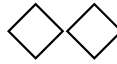
Éstos cargarán con sus propios pecados el Día de la Resurrección, y con parte de los pecados de aquellos a quienes extraviaron y que los siguieron por ignorancia. ¡Qué pésima es la carga que llevarán!

Qu'ils portent donc, au Jour de la Résurrection, tous les fardeaux de leurs propres œuvres ainsi qu'une partie des fardeaux de ceux qu'ils égarent, sans le savoir; combien est mauvais [le fardeau] qu'ils portent!

(Dies ist so), damit sie am Tage der Auferstehung ihre Lasten vollständig tragen und einen Teil der Lasten derer, die sie ohne Wissen irreführen. Wahrlich, schlimm ist das, was sie tragen.


They will bear their own burdens in full on the Day of Resurrection, and also of the burdens of those whom they misled without knowledge. Evil indeed is that which they shall bear!

इसका परिणाम यह होगा कि वे क्रियामत के दिन अपने बोझ भी पूरे उठाएँगे और उनके बोझ में से भी जिन्हें वे अज्ञानता के कारण पथभ्रष्ट कर रहे हैं। सुन लो, बहुत ही बुरा है वह बोझ जो वे उठा रहे हैं!



**—God knows the Guided and the Misguided—**



 Al-Qalam (68:7)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

আপনার পালনকর্তা সম্যক জানেন কে তাঁর পথ থেকে বিচ্যুত হয়েছে এবং তিনি জানেন যারা সৎপথ প্রাপ্ত।

Tu Señor sabe mejor que nadie quiénes se extravían de Su camino, así como sabe quiénes son los que siguen la guía.

C'est ton Seigneur qui connaît mieux ceux qui s'égarent de Son chemin, et Il connaît mieux ceux qui suivent la bonne voie.

Wahrlich, dein Herr weiß am besten, wer von Seinem Weg abirrt, und Er kennt auch die Rechtgeleiteten am besten.

Verily, your Lord knows better, who (among men) has gone astray from His Path, and He knows better those who are guided.

निस्संदेह तुम्हारा खब उसे भली-भाँति जानता है जो उसके मार्ग से भटक गया है, और वही उन लोगों को भी जानता है जो सीधे मार्ग पर हैं



Fussilat (41:31)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُ

## أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ

ইহকালে ও পরকালে আমরা তোমাদের বন্ধু। সেখানে তোমাদের জন্য আছে যা তোমাদের মন চায় এবং সেখানে তোমাদের জন্যে আছে তোমরা দাবী কর।

Nosotros somos sus protectores en la vida mundanal y en la otra, tendrán allí todo cuanto deseen y se les concederá todo lo que pidan

Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente et dans l'au-delà; et vous y aurez ce que vos âmes désireront et ce que vous réclamerez,

Wir sind eure Beschützer im irdischen Leben und im Jenseits. In ihm werdet ihr alles haben, was ihr euch wünscht, und in ihm werdet ihr alles haben, wonach ihr verlangt

"We have been your friends in the life of this world and are (so) in the Hereafter. Therein you shall have (all) that your inner-selves desire, and therein you shall have (all) for which you ask for.

हम सांसारिक जीवन में भी तुम्हारे सहचर मित्र है और आखिरत में भी। और वहाँ तुम्हारे लिए वह सब कुछ है, जिसकी इच्छा तुम्हारे जी को होगी। और वहाँ तुम्हारे लिए वह सब कुछ होगा, जिसका तुम माँग करोगे



◇ Allaahu ﷻ ,swt,

Ar-Ra'd (13:15)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلّٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ  
وَالْاِصَالِ

আল্লাহকে সেজদা করে যা কিছু নভোমন্ডলে ও ভূমন্ডলে আছে ইচ্ছায় অথবা অনিচ্ছায় এবং তাদের  
প্রতিচ্ছায়াও সকাল-সন্ধ্যায়।

Ante Dios se prosternan quienes están en los cielos y en la Tierra de buen o mal grado, tal  
como lo hacen sus sombras, por la mañana y por la tarde.

Et c'est à Allah que se prosternent, bon gré mal gré, tous ceux qui sont dans les cieux et sur la  
terre, ainsi que leurs ombres, au début et à la fin de la journée.

Wer immer in den Himmeln und auf der Erde ist, wirft sich vor Allah in Anbetung nieder, willig  
oder widerwillig, und (ebenfalls tun dies) ihre Schatten am Morgen und am Abend.

And unto Allah (Alone) falls in prostration whoever is in the heavens and the earth, willingly or  
unwillingly, and so do their shadows in the mornings and in the afternoons.

आकाशों और धरती में जो भी है स्वेच्छापूर्वक या विवशतापूर्वक अल्लाह ही को सजदा कर रहे हैं और उनकी परछाईयाँ भी  
प्रातः और संध्या समय



Al-Jumu'a (62:1)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

রাজ্যাধিপতি, পবিত্র, পরাক্রমশালী ও প্রজ্ঞাময় আল্লাহর পবিত্রতা ঘোষণা করে, যা কিছু আছে নভোমন্ডলে ও যা  
কিছু আছে ভূমন্ডলে।

Todo cuanto existe en los cielos y en la Tierra glorifica a Dios, el Soberano Supremo, el  
Santísimo, el Poderoso, el Sabio.

Ce qui est dans les cieux et ce qui est sur la terre glorifient Allah, le Souverain, le Pur, le  
Puissant, le Sage.

Was in den Himmeln und was auf der Erde ist, preist Allah, Den Herrscher, Den Einzig Heiligen,  
den Erhabenen, den Allweisen.

Whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth glorifies Allah, the King (of  
everything), the Holy, the All-Mighty, the All-Wise.

अल्लाह की तसबीह कर रही है हर वह चीज़ जो आकाशों में है और जो धरती में है, जो सम्राट है, अत्यन्त पवित्र, प्रभुत्वशाली  
तत्त्वदर्शी



Yunus (10:32)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَدَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأْتِي تُصْرَقُونَ

অতএব, এ আল্লাহই তোমাদের প্রকৃত পালনকর্তা। আর সত্য প্রকাশের পরে (উদভ্রান্ত ঘুরার মাঝে) কি রয়েছে  
গোমরাহী ছাড়া? সুতরাং কোথায় ঘুরছ?

Ese es Al-lah, su verdadero Señor. ¿Qué hay más allá de la Verdad sino el extravío? ¿Cómo  
pueden ser tan desviados?

Tel est Allah, votre vrai Seigneur. Au delà de la vérité qu'y a-t-il donc sinon l'égarement?  
Comment alors pouvez-vous, vous détourner?»

Das ist Allah, euer wahrer Herr. Was sollte also nach der Wahrheit (übrig) bleiben als der Irrtum?  
Wie lasset ihr euch abwenden?

Such is Allah, your Lord in truth. So after the truth, what else can there be, save error? How then  
are you turned away?

फिर यही अल्लाह तो है तुम्हारा वास्तविक रब। फिर आखिर सत्य के पश्चात पथभ्रष्टता के अतिरिक्त और क्या रह जाता है?  
फिर तुम कहाँ से फिरे जाते हो?



◊ Ar-Ra'd (13:13)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيقَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ  
بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ

তাঁর প্রশংসা পাঠ করে বজ্র এবং সব ফেরেশতা, সভয়ে। তিনি বজ্রপাত করেন, অতঃপর যাকে ইচ্ছা, তাকে তা দ্বারা আঘাত করেন; তথাপি তারা আল্লাহ সম্পর্কে বিতন্ডা করে, অথচ তিনি মহাশক্তিশালী।

El trueno Lo glorifica con su alabanza, así como los ángeles por temor a Él. [Dios] envía los rayos y fulmina con ellos a quien quiere, sin embargo [los que se niegan a creer todavía] discuten acerca de Dios. Él es severo en el castigo.

Le tonnerre Le glorifie par Sa louange, et aussi les Anges, sous l'effet de Sa crainte. Et Il lance les foudres dont Il atteint qui Il veut. Or ils disputent au sujet d'Allah alors qu'Il est redoutable en Sa force.

Und der Donner lobpreist Seine Herrlichkeit; und (genauso lobpreisen) Ihn die Engel in Ehrfurcht. Und Er sendet die Blitzschläge und trifft damit, wen Er will; doch streiten sie über Allah, während Er streng in der Vergeltung ist.

And Ar-Ra'd (thunder) glorifies and praises Him, and so do the angels because of His Awe, He sends the thunderbolts, and therewith He strikes whom He wills, yet they (disbelievers) dispute about Allah. And He is Mighty in strength and Severe in punishment.

बादल की गरज उसका गुणगान करती है और उसके भय से काँपते हुए फ़रिश्ते भी। वही कड़कती बिजलियाँ भेजता है, फिर जिसपर चाहता है उन्हें गिरा देता है, जबकि वे अल्लाह के विषय में झगड़ रहे होते हैं। निश्चय ही उसकी चाल बड़ी सख्त है



◇ Ar-Ra'd (13:14)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا

## كَبَسَطَ كَقِيهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَلِّغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

সত্যের আহবান একমাত্র তাঁরই এবং তাকে ছাড়া যাদেরকে ডাকে, তারা তাদের কোন কাজে আসে না; ওদের দৃষ্টান্ত সেরূপ, যেমন কেউ দু' হাত পানির দিকে প্রসারিত করে যাতে পানি তার মুখে পৌঁছে যায়। অথচ পানি কোন সময় পৌঁছাবে না। কাফেরদের যত আহবান তার সবই পথভ্রষ্টতা।

Solo Él tiene el verdadero derecho a ser invocado, y aquellos [ídolos] que invocan en lugar de Dios no podrán responder sus súplicas. [Su ejemplo] es como quien extiende sus manos [frente a un pozo profundo de agua] creyendo que ésta vendrá a su boca, pero esto es imposible. Las súplicas [a los ídolos] de los que se niegan a creer son en vano.

A Lui l'appel de la Vérité! Ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne leur répondent d'aucune façon; semblables à celui qui étend ses deux mains vers l'eau pour la porter à sa bouche, mais qui ne parvient jamais à l'atteindre. L'invocation des mécréants n'est que vanité.

Ihm gebührt der aufrichtige Anruf; und jene, die sie statt Ihm anrufen, kommen ihnen mit nichts entgegen; (sie sind) wie jener, der seine beiden Hände nach Wasser ausstreckt, damit es seinen Mund erreiche und ihn doch nicht erreicht. Und das Bitten der Ungläubigen ist völlig verfehlt.

For Him (Alone) is the Word of Truth (i.e. none has the right to be worshipped but He). And those whom they (polytheists and disbelievers) invoke, answer them no more than one who stretches forth his hand (at the edge of a deep well) for water to reach his mouth, but it reaches him not, and the invocation of the disbelievers is nothing but an error (i.e. of no use).

उसी के लिए सच्ची पुकार है। उससे हटकर जिनको वे पुकारते हैं, वे उनकी पुकार का कुछ भी उत्तर नहीं देते। बस यह ऐसा ही होता है जैसे कोई अपने दोनों हाथ पानी की ओर इसलिए फैलाए कि वह उसके मुँह में पहुँच जाए, हालाँकि वह उसतक पहुँचनेवाला नहीं। कुफ़्र करनेवालों की पुकार तो बस भटकने ही के लिए होती है





◇ An-Nahl (16:36)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطُّغُوتَ فَمِنْهُمْ  
مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ  
فَأَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ

আমি প্রত্যেক উম্মতের মধ্যেই রাসূল প্রেরণ করেছি এই মর্মে যে, তোমরা আল্লাহর এবাদত কর এবং তাগুত থেকে নিরাপদ থাক। অতঃপর তাদের মধ্যে কিছু সংখ্যককে আল্লাহ হেদায়েত করেছেন এবং কিছু সংখ্যকের জন্যে বিপথগামিতা অবধারিত হয়ে গেল। সুতরাং তোমরা পৃথিবীতে ভ্রমণ কর এবং দেখ মিথ্যারোপকারীদের কিরূপ পরিণতি হয়েছে।

Envíe a cada nación un Mensajero [para que los exhortara a] adorar a Dios y a rechazar la idolatría. Algunos de los pueblos fueron guiados por Dios, y a otros se les decretó el extravío.  
¡Viajen por el mundo y observen cual fue el destino de quienes desmintieron [Mis signos]!

Nous avons envoyé dans chaque communauté un Messenger, [pour leur dire]: «Adorez Allah et écartez-vous du Tâgût». Alors Allah en guida certains, mais il y en eut qui ont été destinés à l'égarement. Parcourez donc la terre, et regardez quelle fut la fin de ceux qui traitaient [Nos messagers] de menteurs.

Und in jedem Volk erweckten Wir einen Gesandten (, der da predigte): "Dient Allah und meidet die Götzen." Dann waren unter ihnen einige, die Allah leitete, und es waren unter ihnen einige, die das Schicksal des Irrtums erlitten. So reist auf der Erde umher und seht, wie das Ende der Leugner war

And verily, We have sent among every Ummah (community, nation) a Messenger (proclaiming):  
"Worship Allah (Alone), and avoid (or keep away from) Taghut (all false deities, etc.i. e. do not worship Taghut besides Allah)." Then of them were some whom Allah guided and of them were some upon whom the straying was justified. So travel through the land and see what was the end of those who denied (the truth).

हमने हर समुदाय में कोई न कोई रसूल भेजा कि "अल्लाह की बन्दगी करो और तागूत से बचो।" फिर उनमें से किसी को तो अल्लाह ने सीधे मार्ग पर लगाया और उनमें से किसी पर पथभ्रष्ट सिद्ध होकर रही। फिर तनिक धरती में चल-फिरकर तो देखो कि झुठलानेवालों का कैसा परिणाम हुआ



◇ Al-Jumu'a (62:2)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ  
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

তিনিই নিরক্ষরদের মধ্য থেকে একজন রসূল প্রেরণ করেছেন, যিনি তাদের কাছে পাঠ করেন তার আয়াতসমূহ, তাদেরকে পবিত্র করেন এবং শিক্ষা দেন কিতাব ও হিকমত। ইতিপূর্বে তারা ছিল ঘোর পথভ্রষ্টতায় লিপ্ত।

Es Él Quien eligió de entre los que no sabían leer ni escribir un Mensajero para que les recite Sus preceptos, los purifique y les enseñe el Libro y la sabiduría; antes de ello se encontraban en un extravío evidente.

C'est Lui qui a envoyé à des gens sans Livre (les Arabes) un Messager des leurs qui leur récite Ses versets, les purifie et leur enseigne le Livre et la Sagesse, bien qu'ils étaient auparavant dans un égarement évident,

Er ist es, Der unter den Analphabeten einen Gesandten aus ihrer Mitte erweckt hat, um ihnen Seine Verse zu verlesen und sie zu reinigen und sie die Schrift und die Weisheit zu lehren, obwohl sie sich zuvor in einem offenkundigen Irrtum befanden

He it is Who sent among the unlettered ones a Messenger (Muhammad SAW) from among themselves, reciting to them His Verses, purifying them (from the filth of disbelief and polytheism), and teaching them the Book (this Quran, Islamic laws and Islamic jurisprudence) and Al-Hikmah (As-Sunnah: legal ways, orders, acts of worship, etc. of Prophet Muhammad SAW). And verily, they had been before in manifest error;

वही है जिसने उम्मीर्यों में उन्हीं में से एक रसूल उठाया जो उन्हें उसकी आयतें पढ़कर सुनाता है, उन्हें निखारता है और उन्हें किताब और हिकमत (तत्वदर्शिता) की शिक्षा देता है, यद्यपि इससे पहले तो वे खुली हुई गुमराही में पड़े हुए थे, -



◇ Al-Mulk (67:29)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ ءَامَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

বলুন, তিনি পরম করুণাময়, আমরা তাতে বিশ্বাস রাখি এবং তাঁরই উপর ভরসা করি। সত্ত্বরই তোমরা জানতে পারবে, কে প্রকাশ্য পথ-ভ্রষ্টতায় আছে।

Diles: "Él es el Misericordioso, creemos en Él y en Él depositamos nuestra confianza. Ya verán [el Día del juicio] quién es el que está en un error evidente".

Dis: «C'est Lui, le Tout Miséricordieux. Nous croyons en Lui et c'est en Lui que nous plaçons notre confiance. Vous saurez bientôt qui est dans un égarement évident».

Sprich: "Er ist der Allerbarmer; an Ihn glauben wir und auf Ihn vertrauen wir. Ihr werdet bald erfahren, wer sich in einem offenbaren Irrtum befindet."

Say: "He is the Most Beneficent (Allah), in Him we believe, and in Him we put our trust. So you will come to know who is it that is in manifest error."

কহ দো, "বহ রহমান হৈ। उसी पर हम ईमान लाए है और उसी पर हमने भरोसा किया। तो शीघ्र ही तुम्हें मालूम हो जाएगा कि खुली गुमराही में कौन पड़ा हुआ है।"



◇ An-Nisaa (4:136)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ءَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ءَ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ  
رَسُولِهِ ءَ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنزَلَ مِن قَبْلُ وَمَن يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ ءَ وَكُتُبِهِ ءَ  
وَرُسُلِهِ ءَ وَالْيَوْمِ ءَ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلًّا بَعِيدًا

হে ঈমানদারগণ, আল্লাহর উপর পরিপূর্ণ বিশ্বাস স্থাপন কর এবং বিশ্বাস স্থাপন কর তাঁর রসূলও তাঁর কিতাবের উপর, যা তিনি নাযিল করেছেন স্বীয় রসূলের উপর এবং সেসমস্ত কিতাবের উপর, যেগুলো নাযিল করা হয়েছিল ইতিপূর্বে। যে আল্লাহর উপর, তাঁর ফেরেশতাদের উপর, তাঁর কিতাব সমূহের উপর এবং রসূলগণের উপর ও কিয়ামতদিনের উপর বিশ্বাস করবে না, সে পথভ্রষ্ট হয়ে বহু দূরে গিয়ে পড়বে।

¡Oh, creyentes! Crean en Dios, en Su Mensajero, en el Libro que fue revelado a Su Mensajero y en los Libros que fueron revelados en el pasado. Quien no crea en Dios, en Sus ángeles, en Sus

Libros, en Sus Mensajeros y en el Día del Juicio, habrá caído en un desvío profundo.

O les croyants! Soyez fermes en votre foi en Allah, en Son messenger, au Livre qu'Il a fait descendre sur Son messenger, et au Livre qu'Il a fait descendre avant. Quiconque ne croit pas en Allah, en Ses anges, en Ses Livres, en Ses messagers et au Jour dernier, s'égare, loin dans l'égarement.

O ihr, die ihr gläubig geworden seid, glaubt an Allah und Seinen Gesandten und an das Buch, das Er auf Seinen Gesandten herabgesandt hat, und an die Schrift, die Er zuvor herabsandte. Und wer nicht an Allah und Seine Engel und Seine Bücher und Seine Gesandten und an den Jüngsten Tag glaubt, der ist wahrlich weit irregegangen.

O you who believe! Believe in Allah, and His Messenger (Muhammad SAW), and the Book (the Quran) which He has sent down to His Messenger, and the Scripture which He sent down to those before (him), and whosoever disbelieves in Allah, His Angels, His Books, His Messengers, and the Last Day, then indeed he has strayed far away.

ऐ ईमान लानेवालो! अल्लाह पर ईमान लाओ और उसके रसूल पर और उस किताब पर जो उसने अपने रसूल पर उतारी है और उस किताब पर भी, जिसको वह इसके पहले उतार चुका है। और जिस किसी ने भी अल्लाह और उसके फ़रिश्तों और उसकी किताबों और उसके रसूलों और अन्तिम दिन का इनकार किया, तो वह भटककर बहुत दूर जा पड़ा



Ad-Dhuhaa (93:6)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَـأَوْىٰ

তিনি কি আপনাকে এতীমরূপে পাননি? অতঃপর তিনি আশ্রয় দিয়েছেন।

¿Acaso no te encontró huérfano y te dio amparo,

Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin? Alors Il t'a accueilli!

Hat Er dich nicht als Waise gefunden und aufgenommen

Did He not find you (O Muhammad (Peace be upon him)) an orphan and gave you a refuge?

क्या ऐसा नहीं कि उसने तुम्हें अनाथ पाया तो ठिकाना दिया?



◊ Ad-Dhuhaa (93:7)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ

তিনি আপনাকে পেয়েছেন পথহারা, অতঃপর পথপ্রদর্শন করেছেন।

y te encontró perdido y te guió,

Ne t'a-t-Il pas trouvé égaré? Alors Il t'a guidé.

und dich auf dem Irrweg gefunden und richtig geführt

And He found you unaware (of the Quran, its legal laws, and Prophethood, etc.) and guided you?

और तुम्हें मार्ग से अपरिचित पाया तो मार्ग दिखाया?



Ad-Dhuhaa (93:8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ

তিনি আপনাকে পেয়েছেন নিঃস্ব, অতঃপর অভাবমুক্ত করেছেন।

y te encontró pobre y te enriqueció?

Ne t'a-t-Il pas trouvé pauvre? Alors Il t'a enrichi.

und dich dürftig gefunden und reich gemacht?

And He found you poor, and made you rich (selfsufficient with selfcontentment, etc.)?

और तुम्हें निर्धन पाया तो समृद्ध कर दिया?



◇ Ad-Dhuhaa (93:9)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

সুতরাং আপনি এতীমের প্রতি কঠোর হবেন না;

No maltrates al huérfano

Quant à l'orphelin, donc, ne le maltraite pas.

Darum unterdrücke nicht die Waise

Therefore, treat not the orphan with oppression,

अतः जो अनाथ हो उसे मत दबाना,



◇ Ad-Dhuhaa (93:10)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ



সওয়ালকারীকে ধমক দেবেন না।

ni rechaces al mendigo.

Quant au demandeur, ne le repousse pas.

und fahre nicht den Bettler an

And repulse not the beggar;

और जो माँगता हो उसे न झिझकना,



Ad-Dhuhaa (93:11)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

এবং আপনার পালনকর্তার নেয়ামতের কথা প্রকাশ করুন।

Y divulga las bendiciones de tu Señor.

Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le.

und sprich überall von der Gnade deines Herrn.

And proclaim the Grace of your Lord (i.e. the Prophethood and all other Graces).

और जो तुम्हें रब की अनुकम्पा है, उसे बयान करते रहो



—Shirk-Joining others as Equals to

—AlMighty—ALLAAHU—جَلَّالٌ—

Al-Ghaafir (40:18)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ آلِءَازِفَةٍ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظْمِينَ مَّا لِلظَّالِمِينَ مِنْ

حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاع

আপনি তাদেরকে আসন্ন দিন সম্পর্কে সতর্ক করুন, যখন প্রাণ কণ্ঠাগত হবে, দম বন্ধ হওয়ার উপক্রম হবে।  
পাপিষ্ঠদের জন্যে কোন বন্ধু নেই এবং সুপারিশকারীও নেই; যার সুপারিশ গ্রাহ্য হবে।

Adviérteles [¡oh, Mujámmad!] sobre la inminencia del Día [del Juicio], donde los corazones se les subirán hasta las gargantas por la angustia. Los que cometieron injusticias no tendrán ningún amigo ni intercesor que sea escuchado.

Et avertis-les du jour qui approche, quand les cœurs remonteront aux gorges, terrifiés (ou

angoissés). Les injustes n'auront ni ami zélé, ni intercesseur écouté.

Und warne sie vor dem immer näher kommenden Tag, da die Herzen voll innerer Trauer zur Kehle emporsteigen werden. Die Ungerechten werden weder einen vertrauten Freund noch einen Fürsprecher haben, auf den gehört werden könnte.

And warn them (O Muhammad SAW) of the Day that is drawing near (i.e. the Day of Resurrection), when the hearts will be choking the throats, and they can neither return them (hearts) to their chests nor can they throw them out. There will be no friend, nor an intercessor for the Zalimun (polytheists and wrong-doers, etc.), who could be given heed to.

(उन्हें अल्लाह की ओर बुलाओ) और उन्हें निकट आ जानेवाले (क्रियामत के) दिन से सावधान कर दो, जबकि उर (हृदय) कंठ को आ लगे होंगे और वे दबा रहे होंगे। ज़ालिमों का न कोई घनिष्ठ मित्र होगा और न ऐसा सिफ़ारिशी जिसकी बात मानी जाए



◇ An-Nisaa (4:48)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا

নিঃসন্দেহে আল্লাহ তাকে ক্ষমা করেন না, যে লোক তাঁর সাথে শরীক করে। তিনি ক্ষমা করেন এর নিম্ন পর্যায়ে পাপ, যার জন্য তিনি ইচ্ছা করেন। আর যে লোক অংশীদার সাব্যস্ত করল আল্লাহর সাথে, সে যেন অপবাদ আরোপ করল।

Dios no perdona la idolatría, pero fuera de ello perdona a quien Le place. Quien asocie algo a Dios comete un pecado gravísimo.

Certes Allah ne pardonne pas qu'on Lui donne quelqu'associé. A part cela, Il pardonne à qui Il veut. Mais quiconque donne à Allah quelqu'associé commet un énorme péché.

Wahrlich, Allah wird es nicht vergeben, daß Ihm Götter zur Seite gestellt werden; doch Er vergibt das, was geringer ist als dies, wem Er will. Und wer Allah Götter zur Seite stellt, der hat wahrhaftig eine gewaltige Sünde begangen.

Verily, Allah forgives not that partners should be set up with him in worship, but He forgives except that (anything else) to whom He pleases, and whoever sets up partners with Allah in worship, he has indeed invented a tremendous sin.

अल्लाह इसके क्षमा नहीं करेगा कि उसका साझी ठहराया जाए। किन्तु उससे नीचे दर्जे के अपराध को जिसके लिए चाहेगा, क्षमा कर देगा और जिस किसी ने अल्लाह का साझी ठहराया, तो उसने एक बड़ा झूठ घड़ लिया



◇ An-Nisaa (4:116)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ

بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلًّا بَعِيدًا

নিশ্চয় আল্লাহ তাকে ক্ষমা করেন না, যে তাঁর সাথে কাউকে শরীক করে। এছাড়া যাকে ইচ্ছা, ক্ষমা করেন। যে আল্লাহর সাথে শরীক করে সে সুদূর ভ্রান্তিতে পতিত হয়।

Dios no perdona la idolatría, pero perdona, fuera de ello, a quien Le place. Quien atribuya actos de adoración a otros además de Dios se habrá desviado profundamente [del camino de los

Profetas].

Certes, Allah ne pardonne pas qu'on Lui donne des associés. A part cela, Il pardonne à qui Il veut. Quiconque donne des associés à Allah s'égare, très loin dans l'égarement.

Wahrlich, Allah wird es nicht vergeben, daß Ihm Götter zur Seite gestellt werden: doch Er vergibt, was geringer ist als dies, wem Er will. Und wer Allah Götter zur Seite stellt, der ist in der Tat weit irregegangen.

Verily! Allah forgives not (the sin of) setting up partners in worship with Him, but He forgives whom he pleases sins other than that, and whoever sets up partners in worship with Allah, has indeed strayed far away.

নিঃসন্দেহ অল্লাহ্‌ इस चीज़ को क्षमा नहीं करेगा कि उसके साथ किसी को शामिल किया जाए। हाँ, इससे नीचे दर्जे के अपराध को, जिसके लिए चाहेगा, क्षमा कर देगा। जो अल्लाह के साथ किसी को साझी ठहराता है, तो वह भटककर बहुत दूर जा पड़ा



◇ Al-Maaida (5:72)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ بَنِي  
إِسْرَءِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ

তারা কাফের, যারা বলে যে, মরিয়ম-তনয় মসীহ-ই আল্লাহ; অথচ মসীহ বলেন, হে বণী-ইসরাঈল, তোমরা আল্লাহর এবাদত কর, যিনি আমার পালন কর্তা এবং তোমাদেরও পালনকর্তা। নিশ্চয় যে ব্যক্তি আল্লাহর সাথে অংশীদার স্থির করে, আল্লাহ তার জন্যে জান্নাত হারাম করে দেন। এবং তার বাসস্থান হয় জাহান্নাম।

অত্যাচারীদের কোন সাহায্যকারী নেই।

Quienes dicen: "Dios y el Mesías hijo de María son una misma persona" niegan la verdad, porque el mismo Mesías dijo: "¡Oh, Hijos de Israel! Adoren solo a Dios, que es mi Señor y el suyo". A quien atribuya actos de adoración a otros además de Dios, Él le vedará el Paraíso y su morada será el Infierno. Los injustos no tendrán quién los socorra.

Ce sont, certes, des mécréants ceux qui disent: «En vérité, Allah c'est le Messie, fils de Marie.» Alors que le Messie a dit: «O enfants d'Israël, adorez Allah, mon Seigneur et votre Seigneur». Quiconque associe à Allah (d'autres divinités,) Allah lui interdit le Paradis; et son refuge sera le Feu. Et pour les injustes, pas de secoureurs!

Wahrlich, ungläubig sind diejenigen, die sagen: "Allah ist der Messias, der Sohn der Maria", während der Messias doch selbst gesagt hat: "O ihr Kinder Israels, betet zu Allah, meinem Herrn und eurem Herrn." Wer Allah Götter zur Seite stellt, dem hat Allah das Paradies verwehrt, und das Feuer wird seine Herberge sein. Und die Frevler sollen keine Helfer finden.

Surely, they have disbelieved who say: "Allah is the Messiah ['Iesa (Jesus)], son of Maryam (Mary)." But the Messiah ['Iesa (Jesus)] said: "O Children of Israel! Worship Allah, my Lord and your Lord." Verily, whosoever sets up partners in worship with Allah, then Allah has forbidden Paradise for him, and the Fire will be his abode. And for the Zalimun (polytheists and wrong-doers) there are no helpers.

निश्चय ही उन्होंने (सत्य का) इनकार किया, जिन्होंने कहा, "अल्लाह मरयम का बेटा मसीह ही है।" जब मसीह ने कहा था, "ऐ इसराईल की सन्तान! अल्लाह की बन्दगी करो, जो मेरा भी रब है और तुम्हारा भी रब है। जो कोई अल्लाह का साझी ठहराएगा, उसपर तो अल्लाह ने जन्नत हराम कर दी है और उसका ठिकाना आग है। अत्याचारियों को कोई सहायक नहीं।"



◇ Al-A'raaf (7:191)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَّا يَخْلُقُ شَيْءًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ

তারা কি এমন কাউকে শরীক সাব্যস্ত করে, যে একটি বস্তুও সৃষ্টি করেনি, বরং তাদেরকে সৃষ্টি করা হয়েছে।

¿Acaso adoran a quienes no pueden crear nada, sino por el contrario, ellos mismos fueron creados?

Est-ce qu'ils assignent comme associés ce qui ne crée rien et qui eux-mêmes sont créés,

Wollen sie denn jene Teilhaber (anbeten), die nichts erschaffen können und selbst (nur) Erschaffene sind?

Do they attribute as partners to Allah those who created nothing but they themselves are created?

क्या वे उसको साझी ठहराते है जो कोई चीज़ भी पैदा नहीं करता, बल्कि ऐसे उनके ठहराए हुए साझीदार तो स्वयं पैदा किए जाते हैं



Yunus (10:18)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَّا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ

شَقَعُوا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتَنْبِؤُنَ اللَّهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي  
الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

আর উপাসনা করে আল্লাহকে বাদ দিয়ে এমন বস্তুর, যা না তাদের কোন ক্ষতিসাধন করতে পারে, না লাভ এবং বলে, এরা তো আল্লাহর কাছে আমাদের সুপারিশকারী। তুমি বল, তোমরা কি আল্লাহকে এমন বিষয়ে অবহিত করছ, যে সম্পর্কে তিনি অবহিত নন আসমান ও যমীনের মাঝে ? তিনি পুতঃপবিত্র ও মহান সে সমস্ত থেকে যাকে তোমরা শরীক করছ।

Adoran en vez de Dios lo que no puede perjudicarles ni beneficiarles, y dicen: "Éstos son nuestros intercesores ante Dios". Diles: "¿Acaso pretenden informarle a Dios algo que suceda en los cielos o en la Tierra que Él no sepa? ¡Glorificado sea! Está por encima de lo que Le asocian".

Ils adorent au lieu d'Allah ce qui ne peut ni leur nuire ni leur profiter et disent: «Ceux-ci sont nos intercesseurs auprès d'Allah». Dis: «Informerez-vous Allah de ce qu'il ne connaît pas dans les cieux et sur la terre?» Pureté à Lui, Il est Très élevé au-dessus de ce qu'ils Lui associent!

Sie verehren statt Allah das, was ihnen weder schaden noch nützen kann; und sie sagen: "Das sind unsere Fürsprecher bei Allah." Sprich: "Wollt ihr Allah von etwas Nachricht geben, was Ihm in den Himmeln oder auf der Erde unbekannt ist?" Gepriesen sei Er, und hoch Erhaben ist Er über das, was sie (Ihm) zur Seite stellen.

And they worship besides Allah things that hurt them not, nor profit them, and they say: "These are our intercessors with Allah." Say: "Do you inform Allah of that which He knows not in the heavens and on the earth?" Glorified and Exalted be He above all that which they associate as partners with Him!

वे लोग अल्लाह से हटकर उनको पूजते हैं, जो न उनका कुछ बिगाड़ सकें और न उनका कुछ भला कर सकें। और वे कहते हैं,



"ये अल्लाह के यहाँ हमारे सिफारिशी है।" कह दो, "क्या तुम अल्लाह को उसकी खबर देनेवाले? हो, जिसका अस्तित्व न उसे आकाशों में ज्ञात है न धरती में" महिमावान है वह और उसकी उच्चता के प्रतिकूल है वह शिर्क, जो वे कर रहे है



◇ Luqman (31:11)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلٰلٍ

مُبِينٍ

এটা আল্লাহর সৃষ্টি; অতঃপর তিনি ব্যতীত অন্যেরা যা সৃষ্টি করেছে, তা আমাকে দেখাও। বরং জালেমরা সুস্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় পতিত আছে।

Esa es la creación de Dios, muéstrenme qué han creado sus dioses. Los injustos [que adoran a otros en lugar de Dios] están en un claro extravío.

«Voilà la création d'Allah. Montrez-Moi donc ce qu'ont créé, ceux qui sont en dehors de Lui?»  
Mais les injustes sont dans un égarement évident.

Dies ist Allahs Schöpfung. Zeigt mir nun, was andere außer Ihm geschaffen haben. Nein, die Ungerechten befinden sich in einem offenkundigen Irrtum.

This is the creation of Allah. So show Me that which those (whom you worship), besides Him have created. Nay, the Zalimun (polytheists, wrong-doers and those who do not believe in the Oneness of Allah) are in plain error.

यह तो अल्लाह की संरचना है। अब तनिक मुझे दिखाओं कि उससे हटकर जो दूसरे हैं (तुम्हारे ठहराए हुए प्रुभ) उन्होंने क्या पैदा किया है! नहीं, बल्कि ज़ालिम तो एक खुली गुमराही में पड़े हुए है



An-Naml (27:59)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ؕ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا يُشْرِكُونَ

বল, সকল প্রশংসাই আল্লাহর এবং শান্তি তাঁর মনোনীত বান্দাগণের প্রতি! শ্রেষ্ঠ কে? আল্লাহ না ওরা-তারা  
যাদেরকে শরীক সাব্যস্ত করে।

Di: "¡Alabado sea Dios! Que la paz sea sobre Sus siervos elegidos. ¿Quién es mejor: Dios o lo que Le asocian?"

Dis: «Louange à Allah et paix sur Ses serviteurs qu'Il a élus!» Lequel est meilleur: Allah ou bien ce qu'ils Lui associent?

Sprich: "Aller Preis gebührt Allah, und Frieden sei über jenen von Seinen Dienern, die Er auserwählt hat. Ist Allah besser oder das, was sie anbeten?"

Say (O Muhammad SAW): "Praise and thanks be to Allah, and peace be on His slaves whom He has chosen (for His Message)! Is Allah better, or (all) that you ascribe as partners (to Him)?" (Of course, Allah is Better).

कहो, "प्रशंसा अल्लाह के लिए है और सलाम है उनके उन बन्दों पर जिन्हें उसने चुन लिया। क्या अल्लाह अच्छा है या वे जिन्हें वे साझी ठहरा रहे हैं?



◇ Al-Muminoon (23:92)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
عَلَّمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ

তিনি দৃশ্য ও অদৃশ্যের জ্ঞানী। তারা শরীক করে, তিনি তা থেকে উর্ধ্বে।

Él es el Conocedor de lo oculto y lo manifiesto, Él está por encima de cuanto Le asocian.

[Il est] Connaisseur de toute chose visible et invisible! Il est bien au-dessus de ce qu'ils [Lui] associent!

(Er ist) der Kenner des Verborgenen und des Offenbaren! Erhaben ist Er darum über das, was sie Ihm beigesellen.

All-Knower of the unseen and the seen! Exalted be He over all that they associate as partners to Him!

জাননেওয়ালা হৈ ছুপে और खुले का। सो वह उच्चतर है वह शिर्क से जो वे करते है!



◇ Al-Hashr (59:23)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ  
الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ

তিনিই আল্লাহ তিনি ব্যতীত কোন উপাস্য নেই। তিনিই একমাত্র মালিক, পবিত্র, শান্তি ও নিরাপত্তাদাতা, আশ্রয়দাতা, পরাক্রান্ত, প্রতাপাশ্রিত, মাহাত্ম্যবান। তারা যাকে অংশীদার করে আল্লাহ তা' আলা তা থেকে পবিত্র।

Él es Al-lah, no hay otra divinidad salvo Él, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Salvador, el Dispensador de seguridad, el Custodio [de la fe], el Todopoderoso, el Dominador y el Soberbio. ¡Glorificado sea Dios! Está por encima de las divinidades que Le asocian.

C'est Lui, Allah. Nulle divinité autre que Lui; Le Souverain, Le Pur, L'Apaisant, Le Rassurant, Le Prédominant, Le Tout Puissant, Le Contraignant, L'Orgueilleux. Gloire à Allah! Il transcende ce qu'ils Lui associent.

Er ist Allah, außer Dem kein Gott ist; Er ist der Herrscher, der Einzig Heilige, der Friede, der Verleiher von Sicherheit, der Überwacher, der Erhabene, der Unterwerfer, der Majestätische. Gepriesen sei Allah über all das, was sie (Ihm) beigesellen.

He is Allah than Whom there is La ilaha illa Huwa (none has the right to be worshipped but He) the King, the Holy, the One Free from all defects, the Giver of security, the Watcher over His creatures, the All-Mighty, the Compeller, the Supreme. Glory be to Allah! (High is He) above all that they associate as partners with Him.

वही अल्लाह है जिसके सिवा कोई पूज्य नहीं। बादशाह है अत्यन्त पवित्र, सर्वथा सलामती, निश्चिन्तता प्रदान करनेवाला, संरक्षक, प्रभुत्वशाली, प्रभावशाली (टुटे हुए को जोड़नेवाला), अपनी बड़ाई प्रकट करनेवाला। महान और उच्च है अल्लाह उस

শির্ক সে জো বে করতে হৈ



—The Astray,—



◇ Ibrahim (14:3)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَىٰ الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ  
وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا أُوْثِقَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ

যারা পরকালের চাইতে পার্থিব জীবনকে পছন্দ করে; আল্লাহর পথে বাধা দান করে এবং তাতে বক্রতা অন্বেষণ করে, তারা পথ ভুলে দূরে পড়ে আছে।

Los que prefieren la vida mundanal a la próxima y desvían a la gente del camino de Dios, haciéndolo parecer tortuoso. Ellos son los que están en un extravío profundo.


Ceux qui préfèrent la vie d'ici-bas à l'au-delà, obstruent [aux gens] le chemin d'Allah et cherchent à le rendre tortueux, ceux-là sont loin dans l'égarement.

Es sind jene, die das Leben des Diesseits dem des Jenseits vorziehen und von Allahs Weg abhalten und ihn zu krümmen trachten. Sie sind es, die im großen Irrtum weit gegangen sind.


Those who prefer the life of this world instead of the Hereafter, and hinder (men) from the Path of Allah (i.e. Islam) and seek crookedness therein - They are far astray.

जो आखिरत की अपेक्षा सांसारिक जीवन को प्राथमिकता देते हैं और अल्लाह के मार्ग से रोकते हैं और उसमें टेढ़ा पैदा करना चाहते हैं, वही परले दरजे की गुमराही में पड़े हैं



—Kuffaar never repose trust in Allaahu—  —swt—



 As-Saaffaat (37:71)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ

তাদের পূর্বেও অগ্রবর্তীদের অধিকাংশ বিপথগামী হয়েছিল।

La mayoría de los pueblos que los precedieron también se habían extraviado.

En effet, avant eux, la plupart des anciens se sont égarés.

Und die meisten der Vorfahren waren vor ihnen irregegangen.

And indeed most of the men of old went astray before them;

और उनसे पहले भी पूर्ववर्ती लोगों में अधिकांश पथभ्रष्ट हो चुके हैं,



Al-Baqara (2:6)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

निश्चितही यारा काफेर हयैछे तादेरके आपनि भय प्रदर्शन करुन आर नाई करुन ताते किछुई आसे याय ना,  
तारा ईमान आनवे ना।

A los que niegan la verdad les da lo mismo que les adviertas o no, no creerán.

[Mais] certes les infidèles que tu les avertisses ou que tu ne les avertisses pas, ils ne croient pas.

Wahrlich, denen, die ungläubig sind, ist es gleich, ob du sie warnst oder nicht warnst: sie glauben nicht.

Verily, those who disbelieve, it is the same to them whether you (O Muhammad Peace be upon him) warn them or do not warn them, they will not believe.

जिन लोगों ने कुफ़र (इनकार) किया उनके लिए बराबर हैं, चाहे तुमने उन्हें सचेत किया हो या सचेत न किया हो, वे ईमान नहीं लाएँगे



Al-Baqara (2:13)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَتُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا  
إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ

আর যখন তাদেরকে বলা হয়, অন্যান্যরা যেভাবে ঈমান এনেছে তোমরাও সেভাবে ঈমান আন, তখন তারা বলে, আমরাও কি ঈমান আনব বোকাদেরই মত! মনে রেখো, প্রকৃতপক্ষে তারাই বোকা, কিন্তু তারা তা বোঝে না।

Quando se les dice: "¡Crean como ha creído la gente!" Responden: "¿Es que vamos a creer como lo hacen los tontos?" ¿Acaso no son ellos los tontos? [Sí,] pero no lo saben.

Et quand on leur dit: «Croyez comme les gens ont cru», ils disent: «Croirons-nous comme ont cru les faibles d'esprit?» Certes, ce sont eux les véritables faibles d'esprit, mais ils ne le savent pas.

Und wenn ihnen gesagt wird: "Glaubt wie die Menschen geglaubt haben", sagen sie: "Sollen wir etwa wie die Toren glauben?" Gewiß jedoch sind sie selbst die Toren, aber sie wissen es nicht.

And when it is said to them (hypocrites): "Believe as the people (followers of Muhammad Peace be upon him, Al-Ansar and Al-Muhajirun) have believed," they say: "Shall we believe as the fools have believed?" Verily, they are the fools, but they know not.

और जब उनसे कहा जाता है, "ईमान लाओ जैसे लोग ईमान लाए हैं", कहते हैं, "क्या हम ईमान लाए जैसे कम समझ लोग ईमान लाए हैं?" जान लो, वही कम समझ हैं परन्तु जानते नहीं





Al-Kahf (18:104)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ  
صُنْعًا

তরাই সে লোক, যাদের প্রচেষ্টা পার্থিবজীবনে বিভ্রান্ত হয়, অথচ তারা মনে করে যে, তারা সৎকর্ম করেছে।

[Son] aquellos que desperdiciaron los esfuerzos que realizaron en este mundo mientras creían  
obrar el bien.

Ceux dont l'effort, dans la vie présente, s'est égaré, alors qu'ils s'imaginent faire le bien.

Das sind die, deren Eifer im irdischen Leben in die Irre ging, während sie meinen, sie täten gar  
etwas Gutes."

"Those whose efforts have been wasted in this life while they thought that they were acquiring  
good by their deeds!

यो वे लोग है जिनका प्रयास सांसारिक जीवन में अकारथ गया और वे यही समझते है कि वे बहुत अच्छा कर्म कर रहे है



Al-Hajj (22:12)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ

সে আল্লাহর পরিবর্তে এমন কিছুকে ডাকে, যে তার অপকার করতে পারে না এবং উপকারও করতে পারে না।  
এটাই চরম পথভ্রষ্টতা।

Ellos invocan en lugar de Dios aquello que no puede perjudicarlos ni beneficiarlos. Están en un error profundo.

Ils invoquent en dehors d'Allah, ce qui ne peut ni leur nuire ni leur profiter. Tel est l'égarement profond!

Er ruft statt Allah das an, was ihm weder zu schaden noch zu nutzen vermag. Dies ist der weitbegangene Irrtum.

He calls besides Allah unto that which hurts him not, nor profits him. That is a straying far away.

वह अल्लाह को छोड़कर उसे पुकारता है, जो न उसे हानि पहुँचा सके और न उसे लाभ पहुँचा सके। यही हैं परले दर्जे की गुमराही



Al-Waaqia (56:92)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكْذِبِينَ الضَّالِّينَ

আর যদি সে পথভ্রষ্ট মিথ্যারোপকারীদের একজন হয়,

Pero si es de los que negaron la Verdad, de los extraviados,

Et s'il est de ceux qui avaient traité de mensonge (la résurrection) et s'étaient égarés,

Wenn er aber zu den Leugnern, Irregegangenen gehört

But if he (the dying person) be of the denying (of the Resurrection), the erring (away from the Right Path of Islamic Monotheism),

किन्तु यदि वह झुठलानेवालों, गुमराहों में से है;



Al-Waaqia (56:93)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فُنْزِلَ مِنْ حَمِيمٍ

তবে তার আপ্যায়ন হবে উত্তপ্ত পানি দ্বারা।

será atormentado con un líquido hirviente

alors, il sera installé dans une eau bouillante,

dann (wird ihm) eine Bewirtung mit siedendem Wasser zuteil

Then for him is entertainment with boiling water.

तो उसका पहला सत्कार खौलते हुए पानी से होगा



◊ Al-Waaqia (56:94)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَتَصْلِيَةً جَحِيمِ

এবং সে নিষ্কিণ্ত হবে অগ্নিতে।

y luego será arrojado al fuego del Infierno.

et il brûlera dans la Fournaise.

und Brennen in der Gahim.

And burning in Hell-fire.

फिर भड़कती हुई आग में उन्हें झोंका जाना है



Al-Waaqia (56:95)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ

এটা ক্ষুব সত্য।

esta es la Verdad sobre la que no hay duda.

C'est cela la pleine certitude.

Wahrlich, dies ist die Wahrheit in aller Gewißheit.

Verily, this! This is an absolute Truth with certainty.

निस्संदेह यही विश्वसनीय सत्य है



Al-Waaqia (56:96)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ

অতএব, আপনি আপনার মহান পালনকর্তার নামে পবিত্রতা ঘোষণা করুন।

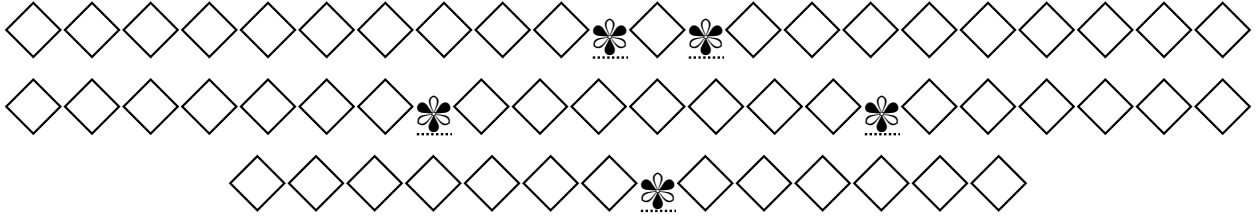
¡Glorifica el nombre de tu Señor, el Grandioso!

Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le Très Grand!

Lobpreise darum den Namen deines Großen Herrn.

So glorify with praises the Name of your Lord, the Most Great.

अतः तुम अपने महान रब की तसबीह करो



AlamUlooBardars of BarreKabaaery Dokmenashiny Rejoicy Majoicy DaraShikohy RaasKhaany  
Naurozy ZwendAwesthawy Ghoongha Jhoomnaa tahzeerby AowlloUllemma Conglomerate  
unlimited

.biladthirstynar sanghareYehoodyeiy

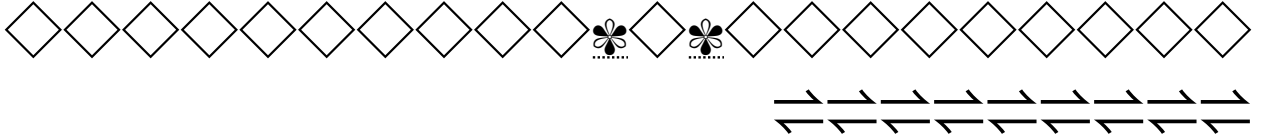
.imberialsifaakydevilu shNasaaraea

..S\_wastyicaria-npendag ubaretukd-eygangus

-> -(నేలపై) గురిలేని దారిజేసి పరిహాసమాయే బతుకు, (బుగ్గి చేసి అగ్గిలో)క్షణమై శాంతిలేదే! అనుదినము శోధనాయే! ☺

Content Advisors:-\*○\*○

Bowlanna MuttimooliFundewy,Chittoory,+ HadapZakatdecotey,Reddithopu,Ambury + ChedaluPanditChembadi,Tirapatiwy—Doxc.approved  
by ShahTogademuttipenda @ Kandur,Guttapalem,Waligetia,Somala,Chowdepalli,,+ Snake MullamoolyZakatdecote@  
Peddagottigal,Chinnagottigal,Rompicherla,Bakarapaet,Rangampet+Murshad Gangeshter  
Aqrab@Agguraram,Yanamala,Arbollapalli,Kallur,Piler,All places in South AP



किशोर: ---- साला मैं तो साहब बन गया अरे, साला मैं तो तो साहब बन गया, हैं रे,

\_साहब बनके कैसा तन गया\_ ये बूट मेरा देखो, \_ये सूट मेरा देखो

\_जैसा गोरा कोई लनढन का, हा! -२

पंकज: \_\_वाह फ़कीरे! वाह फ़कीरे!\_\_वाह फ़कीरे, सूट पहनकर कैसा कूदे फाँदे

\_\_कव्व जैसे पैंख मयूर के अपनी दुम में बाँधे

किशोर: \_\_क्या जानो हुम इस भेजा में क्या-क्या नक्षा खींचा -२

लीडर लोग की ऊँची बातें, क्या समझे तुम नीचा\_\_हाँ, क्या समझे तुम नीचा?

मेरा वो जाहिलपन गया!

ATTENTION!

साला मैं तो ...

पंकज: \_\_सूरत है बन्दर की फिर भी लगती है अलबेली -२

\_\_कैसा राजा भोज बना है मेरा गँगू तेली

किशोर: \_\_तुम लंगोटी-वाला न बदला मैं न बदलेगा

\_\_तुम सब साला लोग का किस्मत, हम साला बदलेगा\_हम साला बदलेगा

हाँ, हम साला बदलेगा

हा ...सीना देखो कैसा तन गया !! हा हा हा ...

(हँसते हुए) साला मैं तो ...

→ → → → → → → → → →

(((MARRIAGE DAY—ऐ (Jerk—in)जेर्किन मेरा देखो—ऐ(Jagans Chaddi) चड़्डी मेरा देखो—ऐ सिंगार मेरा देखो—बायेहाथ मि ऐ बोटल देखो—शादी-बिया-बारात मे ऐ ऊपरसे ईरानी(DaadbahayiNaurozy Sherwany)शेरवानी/या अचकान तुरकाने (Turkish Achkan)देखो —ऑंदरसे परेशानी—बाहर से पशोमानी देखो—साला मैं तो ईरानी मजूसी बन्-बन गया अरे,साला मैं तो ईरानी मजूसी जहरातुसूटवी बन गया,ऐ जोरतुरुश्ट का आतिशबाजी—देखो—पटाखेफाड़ देखो—होली का रन्ग मीछोली देखो—ऐ नाचगाने देखो—ऐ (Araby Yemany Lungiwale Baja@ Barkas)अरबी// या// ऐ (Pentaih Band@Sheikh Faiz Kaman)पेंटय्या बेन्ड बाजा देखो—जलूसु "व्रत—बारात" जैसे तारे की बारात देखो—रसखाने लीला—देखो।-बेगानीशादीमे दीवानीदिवालिया देखो— मोहे पनघटपे गुल्लूदादा छेडगयोरे।मोहे नाजूक कलप्या मरोड गयोरे ...अ रे, पिछकारी मारगयो रे अररू जालिम मारगयोरे।—

अन्नभाँत्र —अप्परम्—दी FOLLOWING DAY —अगलेअन्नकल —साला मैं तो साहब बन गया अरे, साला मैं तो तो साहब बन गया, हैं रे, साहब बनके कैसा तन गया\_ ये बूट मेरा देखो, \_ये सूट मेरा देखो—ऐ खोटे सिकूके देखो—

\_जैसा गोरा कोई लनठन का, हा! - वलिमे मे का मन्ज—रि—आम::Get ready for an Eating race all majjaaanaaan—A Free For ALL,—NAHI thing is lost except islamic Etiquette—टूटट पडो भगधड़ मचाकर—डाईनिन्ग cum फाईटिन्गो फ्लेमिन्गो टेबुलोन पर।—

—Eating like Dodo Ichthiapteryx Dinosura Ashuras.—विवाह भोजनमूबु —विनतेन वन्टकमफु—अहाहूहहूहह—अहा हूह हूहह—अहा हूह हूहह—ईवेल्ला नाके चेल्लु,—अहा हूह हूहह—अहा हूह हूहह—अहा हूह हूहह—Courtesy Telugu Film Mayaa Baazaar —1956—video of this old song available on YT,)))

:\_kishor:\_ saalaa main to saahab ban gayaa

are, \_saalaa main to to saahab ban gayaa, hain

re, \_saahab banake kaisaa tan gayaa \_ye buuT meraa dekho, ye suuT meraa dekho



jaisaa goraa kooi lanaDOn kaa, haa! -2

pankaj: \_\_ Waah fakiire! Waah fakiire!\_\_

pankaj: \_\_ Waah fakiire! Waah fakiire!\_\_

vaah fakiire, suuT pahanakar kaisaa kuude phaande\_\_

kavva jaise paNkh mayuur ke apanii dum me.baaNdhe\_\_

kishor: \_\_ apanii dum me.n baa.Ndhe !?

\_\_kyaa jaano hum is bhejaa me kyaa-kyaa nakshaa khiinchaa -2

leadar log kii uunchii baaten, kyaa samajhe tum niichaa\_\_

haa., kyaa samajhe tum niichaa?

\_\_meraa vo jaahilapan gayaa!

##ATTENTION!##!—ऐ पलटन मबरा साबधान!!!

pankaj: \_\_suurat hai bandar kii phir bhii lagatii hai alabelii -2

\_\_kaisaa raajaa bhoj banaa hai meraa ganguu telii\_\_

kishor: \_\_teraa ganguu telii !?

\_\_tum langoTii-vaalaa na badalaa hai na badalegaa\_\_

\_\_tum sab saalaa log kaa kismat, ham saalaa badalegaa

ham saalaa badalegaa

siinaa dekho kaisaa tan gayaa !!

haa haa haa ...(hasate hue) saalaa mai.n to ...

→ → → → → → → → →  
← ← ← ← ← ← ← ← ←

.So Long ---

- ilalIqaayi fii Harri Naari Jahannama----

**My Motto on this Lousy Eretz:-...Till then it is Enjoyment unlimited ---Exploit to the Hilt,,...the untilled fields.like  
Nasaaraen,Eyehudiyen UNO combo pack....as in GlassGazaGadda..... genome cide jenocide malhama mallamma  
mullamma melamma mailamma moolaammaa**

**-----Go forth ...Booze...Wine. Dine on .Swine...Scowre Scout Swap Snook,Spookepook, ,Snake,  
Snack,Snatch,Snap,Rock n Roll -----ADB,WB,AIC,AIP,AIB,-Usury-interest ,Pinterest,FB,X,Meta,YT,WWW,ZZZ,SSB,  
gobbelized globalized loot to the last penny,----Crowdpendas,Muttipendas,Vishgorus,Mollas,Crocus Sativus**



**ও প্রভু!!! হাৎ কার, কাবুলিওয়াল মারওয়াদি প্রতি**

**আমাদের রক্ষাকারবেন**

**ఓ దేవా, నన్ను రక్షించు ఈ కాబూలీవాలా-షావుకారు-మలరవడ్డీల బారి నుండి |||**

